

DOHODA O UKONČENÍ SMLOUVY

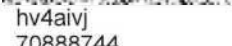
o připojení elektrické požární signalizace prostřednictvím zařízení dálkového přenosu
na pult centralizované ochrany

a o přijetí opatření pro účinné provedení zásahu jednotkou požární ochrany
č. j. poskytovatele HSLI-784-1/KŘ-P-PRE-28-2021

č. j. dohody o ukončení: HSLI-784-2/KŘ-PRE-2021 (evidenční číslo: 18/2025)

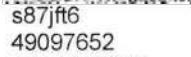
uzavřená dále uvedeného dne, měsíce a roku

**I.
Smluvní strany****Česká republika – Hasičský záchranný sbor Libereckého kraje**

právní forma: organizační složka státu zřízená zákonem
sídlo: Barviřská 29/10, 460 01 Liberec III
zastoupena: plk. Ing. Jan Hadrbolec, MBA, ředitel HZS Libereckého kraje, vrchní rada
kontaktní osoba: 
Telefon: 
ID DS: hv4aivj
IČO: 70888744
DIČ: CZ70888744 – neplátce DPH
Bankovní spojení: Česká národní banka – pobočka Ústí nad Labem
Číslo účtu: 19-77540881/0710
Email: LBK.SPISOVNA@hzscr.cz
(dále jen „**poskytovatel**“)

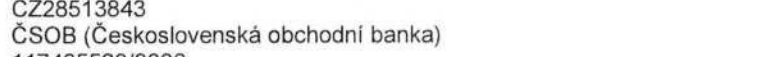
a

AEC NOVÁK s.r.o.

sídlo: Beethovenova 216/28, 400 01 Ústí nad Labem
zastoupena: Ing. Mgr. Karel Novák, jednatel
kontaktní osoba: 
Telefon: 
ID DS: s87jft6
IČO: 49097652
DIČ: CZ49097652
Bankovní spojení: UniCredit Bank
Číslo účtu: 2102075168/2700
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 5428.
(dále jen „**provozovatel ZDP**“)

a

GFR PEALBI VHM s.r.o.

sídlo: Václavské náměstí 772/2, 110 00 Praha 1 - Nové Město
zastoupena: 
kontaktní osoba: 
Telefon: 
ID DS: t445quy
IČO: 28513843
DIČ: CZ28513843
Bankovní spojení: ČSOB (Československá obchodní banka)
Číslo účtu: 117485523/0300
Společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 147118.
(dále jen „**zákazník**“)



(Poskytovatel, provozovatel ZDP a zákazník společně dále též jen „Smluvní strany“, případně „Smluvní strana“, je-li odkazováno na kteréhokoliv z nich.)

II. Předmět dohody

- 1) Smluvní strany uzavřely dne 31. 05. 2021 smlouvu o připojení elektrické požární signalizace prostřednictvím zařízení dálkového přenosu na pult centralizované ochrany a o přijetí opatření pro účinné provedení zásahu jednotkou požární ochrany č. j. poskytovatele HSLI-784-1/KŘ-P-PRE-28-2021, jejímž předmětem byla vzájemná úprava práv a povinností Smluvních stran vyplývajících z napojení a uvedení do provozu elektrické požární signalizace umístěné v objektu zákazníka a přenosu signálů a informací podle ČSN 372410 prostřednictvím dálkového přenosu na pult centralizované ochrany umístěný na Krajském operačním a informačním středisku Hasičského záchranného sboru Libereckého kraje, jejich trvalé monitorování, neprodlené vyhodnocení a přijetí účinných opatření k zásahu jednotkou požární ochrany (dále jen „Smlouva“).
- 2) Smlouva byla dle Článku XI. odst. 3. smlouvy uzavřena na dobu neurčitou.
- 3) Ke změně smluvního vztahu dochází v důsledku účinného Pokynu GŘ HZS ČR č. 27/2023, kterým se stanoví podmínky pro připojení elektrické požární signalizace prostřednictvím zařízení dálkového přenosu na pult centralizované ochrany umístěný na krajském operačním a informačním středisku poskytovatele. Střežení objektu bude kontinuálně zajištěno sepsáním nové smlouvy o připojení elektrické požární signalizace na pult centralizované ochrany (dále jen „Nová smlouva“).
- 4) Pro úplnost poskytovatel uvádí, že posledním zákazníkem zaplaceným čtvrtletím z původní Smlouvy je III. čtvrtletí roku 2025, tedy do 30. 09. 2025.

III. Ukončení smlouvy

- 1) Smluvní strany se dohodly, že smluvní vztah založený Smlouvou specifikovanou v čl. II. odst. 1 této dohody, bude ukončen **ke dni předcházejícímu dni nabytí účinnosti Nové smlouvy**, nejdříve však 30. 09. 2025.
- 2) Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností se uvádí, že termín trvalého střežení Objektu uplyne dne předcházejícího dni nabytí účinnosti Nové smlouvy v 23:59 hodin.
- 3) Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností se konstatuje, že za období od platnosti této dohody do účinnosti nové smlouvy, bude faktura za náklady za planý výjezd dle Článku VI. odst. 1. písm. c) Smlouvy poskytovatelem vystavena do čtrnácti (14) kalendářních dnů po planém výjezdu, a že zákazníkem bude provedena úhrada této faktury v souladu s příslušnými ustanoveními Smlouvy, tj. do čtrnácti (14) kalendářních dnů ode dne vystavení faktury poskytovatelem, přičemž cena se považuje za uhrazenou okamžikem připsání fakturované ceny na bankovní účet poskytovatele.
- 4) Smluvní strany prohlašují, že v souvislosti s ukončením Smlouvy jsou veškeré jiné závazky než uvedené v čl. III. odst. 3 této dohody, které jim v souvislosti se Smlouvou vznikly, ke dni podpisu této dohody vyrovnány.



IV. Závěrečná ustanovení

- 1) Tato dohoda a vztahy z ní vyplývající a touto dohodou neupravené se řídí občanským zákoníkem.
- 2) Smluvní strany se zavazují, že veškeré spory vzniklé s realizací dohody budou řešeny smírnou cestou – dohodou. Nedojde-li k dohodě, budou spory řešeny před příslušnými obecnými soudy.
- 3) Tato dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu oprávněným zástupcem poslední ze Smluvních stran a účinnosti nabývá dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv). Tuto dohodu v registru smluv zveřejní poskytovatel a informaci o zveřejnění sdělí neprodleně zákazníkovi i provozovateli ZDP.
- 4) Každá ze Smluvních stran prohlašuje, že tuto dohodu uzavírá svobodně a vážně, že považuje obsah této dohody za určitý a srozumitelný a že jsou jí známy veškeré skutečnosti, jež jsou pro uzavření této dohody rozhodující, na důkaz čehož připojují Smluvní strany k této dohodě své podpisy.

Za zákazníka:

V Praze dne: 15.9.2025

GFR PEALBI VHM s.r.o.

Za zákazníka:

V Praze dne: 15.9.2025

GFR PEALBI VHM s.r.o.

Za poskytovatele:

V Liberci dne: 22.9.2025

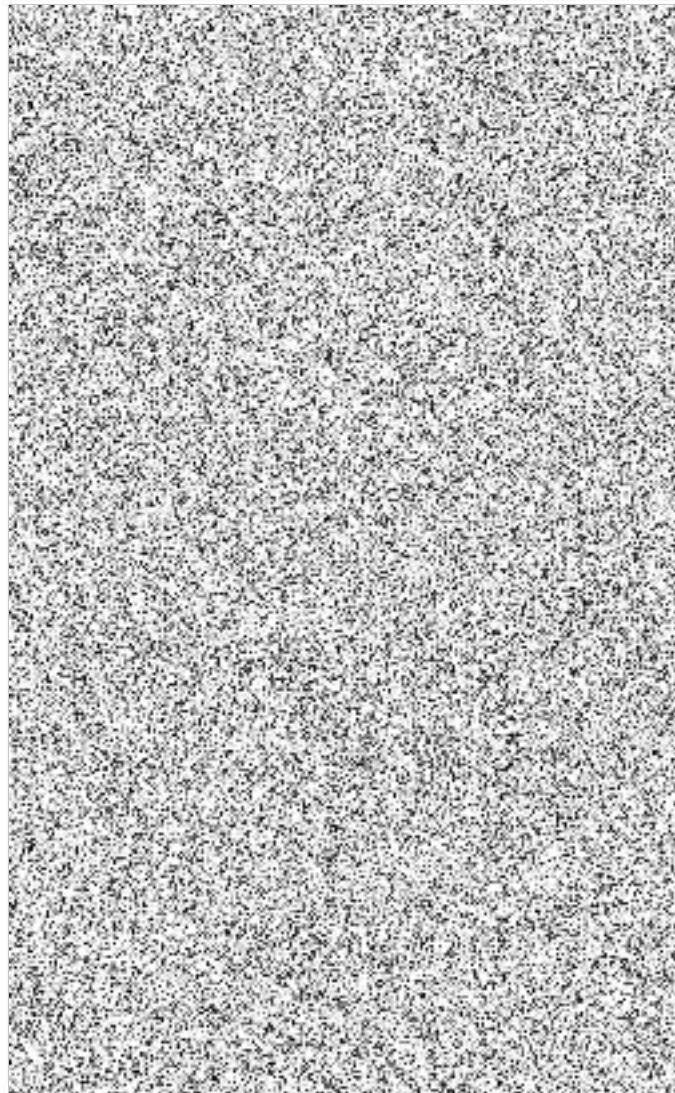
plk. Ing. Jan Hadrbolec, MBA, vrchní rada
ředitel HZS Libereckého kraje

Za provozovatele ZDP:

V Ústí nad Labem dne: 17. 09. 2025

AEC NOVÁK s.r.o.

Ing. Mgr. Karel Novák, jednatel



PLNÁ MOC

GFR PEALBI VHM s.r.o., IČO: 285 13 843, se sídlem Václavské náměstí 772/2, Nové Město, 110 00 Praha 1, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 147118 (dále jen „Zmocnitel“),

tímto zmocňuje



a



(dále jen „Property Manager“ a společně dále jen „Zmocněnci“)

k tomu, aby společně zastupovali Zmocnitele ve všech níže uvedených záležitostech souvisejících se správou a provozem následujících nemovitostí:

- pozemku parc. č. 567/5, pozemku parc. č. 568/12, pozemku parc. č. 568/13, pozemku parc. č. 568/17 a pozemku parc. č. 568/18, jehož součástí je stavba – budova č.p. 756, vše v katastrálním území Hrádek nad Nisou, obec Hrádek nad Nisou, zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrální úřad pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Liberec, na listu vlastnictví č. 2219
- pozemku parc. č. 1754/6 a pozemku parc. č. 1754/8, jehož součástí je stavba – budova č.p. 766, vše v katastrálním území Milovice nad Labem, obec Milovice, zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrální úřad pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Nymburk, na listu vlastnictví č. 2175 a
- pozemku parc. č. 1515/141, pozemku parc. č. 1515/175, pozemku parc. č. 1515/188, jehož součástí je stavba – budova č.p. 452, pozemku parc. č. 1515/190, pozemku parc. č. 1515/191, pozemku parc. č. 1515/192, pozemku parc. č. 1515/193, pozemku parc. č. 1515/194 a pozemku parc. č. 1515/195, vše v katastrálním území Vysoké Mýto, obec Vysoké Mýto, zapsáno v katastru nemovitostí vedeném Katastrální úřad pro Pardubický kraj, Katastrální pracoviště Ústí nad Orlicí, na listu vlastnictví č. 6812

POWER OF ATTORNEY

GFR PEALBI VHM s.r.o., ID No.: 285 13 843, having its registered office at Václavské náměstí 772/2, Nové Město, 110 00 Praha 1, Czech Republic, registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, File No.: C 147118 (the “Principal”),

hereby authorizes



and



(the “Property Manager” and together the “Representatives”)

to jointly represent the Principal in all the following matters related to the management and operation of the property:

- land plot No. 567/5, land plot No. 568/12, land plot No. 568/13, land plot No. 568/17 and land plot No. 568/18, which includes building No. 756, all in cadastral area Hrádek nad Nisou, municipality of Hrádek nad Nisou, as registered in the cadastral register maintained by the Cadastral Office for Liberecký district, cadastral workplace in Beroun, on Title Deed No. 2219
- land plot No. 1754/6 and land plot No. 1754/8, which includes building No. 766, all in cadastral area Milovice nad Labem, municipality of Milovice, as registered in the cadastral register maintained by the Cadastral Office for Středočeský district, cadastral workplace in Beroun, on Title Deed No. 2175 and
- land plot No. 1515/141, land plot No. 1515/175, land plot No. 1515/188, which includes building No. 452, land plot No. 1515/190, land plot No. 1515/191, land plot No. 1515/192, land plot No. 1515/193, land plot No. 1515/194 and land plot No. 1515/195, all in cadastral area Vysoké Mýto, municipality of Vysoké Mýto, as registered in the cadastral register maintained by the Cadastral Office for Pardubický district, cadastral workplace in Beroun, on Title Deed No. 6812



(dále jen společně „**Nemovitosti**“), či v souvislosti nebo plynoucí z uzavřených nájemních smluv, zejména aby:

- (i) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali smlouvy související s Nemovitostmi a jejich správou a provozem (dále jen společně jako „**Dodavatelské smlouvy**“ a jednotlivě jako „**Dodavatelská smlouva**“), zejména, nikoli však výlučně smlouvy:

- na poskytování marketingových služeb,
- na provedení expertních analýz,
- na služby technického inženýringu,
- servisní smlouvy,
- smlouvy o poskytování jakýchkoli dalších služeb souvisejících s provozem, správou a údržbou Nemovitostí.

Přičemž hodnota plnění, k jejíž platbě bude Zmocnitel danou Dodavatelskou smlouvou vázán, nesmí překročit 50.000 Kč (slovy: padesát tisíc korun českých) v případě jednorázového plnění, respektive v celkovém součtu všech plnění dle dané Dodavatelské smlouvy 500.000 Kč (slovy: pět set tisíc korun českých) / 20.000 EUR (slovy: dvacet tisíc euro) za kalendářní rok.

- (ii) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali smlouvy s dodavateli médií a služeb související s Nemovitostmi a jejich správou a provozem.

- (iii) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali smlouvy o dílo či objednávky na dílo se zhotoviteli a jinými dodavateli Zmocnitelů týkající se zejména provedení stavebních či jiných úprav v Nemovitostech do maximální výše ceny díla 100.000 Kč (slovy: jedno sto tisíc korun českých) / 4.000 EUR (slovy: čtyři tisíce euro) (dále jen „**jednorázový limit**“) a celkově do maximální výše schváleného plánu investičních nákladů Zmocnitelů. Jednorázový limit se neuplatní v případě, že se bude jednat o zasmluvněného dodavatele facility management služeb.

- (iv) Udělovali za Zmocnitelů souhlas s umístěním sídla a/nebo provozovny v Nemovitostech nebo jakýkoliv souhlas v souvislosti či v rozsahu nájemní smlouvy uzavřené mezi Zmocnitelů a jakýmkoliv nájemcem prostor umístěných v Nemovitostech, zejména:

- souhlas s podnájmem,
- souhlas se stavebními úpravami, včetně provedení technického zhodnocení pronajatých prostor,
- souhlas s odepisováním technického zhodnocení pro daňové účely,

(together the „**Properties**“), or in connection with or arising from the concluded lease agreements, especially to

- (i) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend contracts relating to the Properties, their management and operation (together the „**Suppliers' Contracts**“ and individually the „**Suppliers' Contract**“), including, but not limited to the contracts:

- for the provision of marketing services,
- for the performance of expert analyses,
- for technical engineering services,
- service contracts,
- contracts for the provision of any other services related to the operation, management and maintenance of the Properties.

Whereas the maximum amount of the payment to which the Principal shall be bound by the relevant Suppliers' Contract, shall not exceed CZK 50,000 (in words: fifty thousand Czech crowns) in case of ad hoc payment or CZK 500,000 (in words: five hundred thousand Czech crowns) / EUR 20,000 (in words: twenty thousand euro) in case of total payment under the Suppliers' Contract per calendar year.

- (ii) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend contract with utility and service providers relating to the Properties, their management and operation.

- (iii) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend contracts for work or work orders with contractors and other suppliers of the Principal related in particular to the construction or other alterations to the Properties up to the maximum price of such work in the amount of CZK 100,000 (in words: one hundred thousand Czech crowns) / EUR 4,000 (in words: four thousand euro) (the „**one-off limit**“) and totally up to the maximum amount of approved plan of investments costs of the Principal. One-off limit shall not apply in case of an agreed supplier of facility management services.

- (iv) Grant on behalf of the Principal consents to a location of the registered seat and/or business premises in the Properties or any consent in connection with or within the scope of a lease agreement entered into between the Principal and any tenant of premises located in the Properties, including but not limited to:

- consent to sublet,
- consent to building alterations, including the carrying out of technical improvements to the leased premises,



- souhlas s vedením datových rozvodů v Nemovitostech.
- (v) Sestavovali, podepisovali a odesílali oznámení o zápočtu plynoucí z nájemní smlouvy uzavřené mezi Zmocnitelem a jakýmkoliv nájemcem prostor umístěných v Nemovitostech, a následně, aby takový zápočet provedli.
- (vi) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali zprostředkovatelské smlouvy se třetími stranami na zprostředkování příležitosti k pronájmu prostor v Nemovitostech. Tato plná moc však nedává Zmocněncům oprávnění k uzavírání samotných nájemních smluv s výjimkou uvedenou v bodě (vii) a (viii) níže.
- (vii) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali smlouvy k zajištění dalších parkovacích stání pro nájemce Nemovitostí. Tedy smlouvy na parkovací stání umístěná mimo Nemovitosti uzavřené mezi Zmocnitelem a třetí stranou za účelem uspokojení parkovacích potřeb nájemců Nemovitostí či Zmocnitele.
- (viii) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali smlouvy na parkovací stání nacházející se v/na Nemovitostech.
- (ix) Vyjednávali, uzavírali, podepisovali, ukončovali, měnili a prodlužovali dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr s maximálním plněním ve výši 10.000 Kč (slovy: deset tisíc korun českých) za kalendářní měsíc.
- consent to the depreciation of the technical improvement for tax purposes,
 - consent to the installation of data distribution lines in the Properties.
- (v) Execute, sign and mail notices of setoff arising under a lease agreement concluded between the Principal and any tenant of the premises located in the Properties, and thereafter to make such setoff.
- (vi) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend brokerage agreements with third parties to provide opportunities to lease premises in the Properties. However, not to enter into the lease agreements themselves with the exception specified in point (vii) and (viii) below.
- (vii) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend agreements to provide additional parking spaces for tenants of the Properties. That means, contracts for parking spaces located outside the Properties entered into between the Developer and a third party to meet the parking needs of the tenants of the Properties or the Principal.
- (viii) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend contracts for parking spaces located in/on the Properties.
- (ix) Negotiate, conclude, sign, terminate, amend and extend work contracts performed out of employment relationship with a maximum remuneration of CZK 10,000 (in words: ten thousand Czech crowns) per calendar month.

Zmocněnec je oprávněn podniknout veškeré kroky, které dle svého uvážení bude považovat za nezbytné ke splnění všech výše uvedených oprávnění a v souvislosti s výše uvedenými oprávněními jménem Zmocnitele přijímat a doručovat veškeré dokumenty.

Zmocněnec není na základě této plné moci oprávněn jednat, pokud by hodnota plnění na základě příslušné smlouvy či jiného právního jednání měla převyšovat konkrétní výše uvedené částky.

Zmocněnci jsou povinni evidovat a uchovávat originály všech dokumentů učiněných za Zmocnitele na základě této plné moci a na vyžádání je předložit Zmocniteli. Zmocněnci jsou povinni evidovat scany Dodavatelských smluv prostřednictvím Property Managera a jejich seznam bude uveden v záložce u „weekly minutes of meeting“.

The Representative is entitled to perform any and all acts which he will deem necessary to achieve the stated aims of all the authorizations above and accept and deliver on behalf of the Principal any and all documents in connection with the above authorizations.

The Representative is not entitled to act under this Power of Attorney, if the value of the relevant agreement or any other legal action exceed the specific amounts mentioned above.

The Representatives are obliged to record and keep the originals of all documents made on behalf of the Principal on the basis of this Power of Attorney and to submit them to the Principal upon request. The Representatives are obliged to record the scans of the Suppliers' Contracts through the Property Manager and their list will be listed in the tab under "weekly minutes of meeting".



Pro vyloučení všech případných pochybností se uvádí, že se správou a provozem Nemovitostí nesouvisí a z této plné moci jsou tedy výslovně vyloučeny jakákoli právní jednání či faktické kroky, v jejichž důsledku by došlo k vyjednávání, uzavírání, podepisování, ukončování, měnění a prodlužování jakýchkoli:

- (a) nájemních smluv týkajících se Nemovitostí s výjimkou uvedenou v bodě (vii) a (viii) výše,
- (b) právních jednání vedoucích ke zcizení nebo zatížení Nemovitostí anebo jakékoli jejich části,
- (c) právních jednání, na jejichž základě by mohlo dojít k přijetí nebo poskytnutí úvěrů, zápůjček nebo jiného financování včetně smének,
- (d) pracovních smluv a dohod o pracovní činnosti s výjimkou uvedenou v bodě (ix).

Zmocněnci dále nejsou na základě této plné moci oprávněni jednat s bankou Zmocnitele.

Zmocněnci jsou povinni jednat na základě této plné moci pouze společně.

Zmocněnci nejsou oprávněni ustanovit si za sebe zástupce.

Pokud je pro oprávnění Zmocněnců zákonem nebo jakýmkoli jiným předpisem vyžadována zvláštní plná moc, Zmocnitel tímto uděluje Zmocněncům oprávnění rovněž v rozsahu vyžadované takovou zvláštní plnou mocí.

Tato plná moc je vyhotovena v paralelním českém a anglickém znění. V případě jakýchkoli rozporů mezi oběma jazykovými zněními má přednost české znění.

Tato plná moc se řídí právem České republiky.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou. Plná moc může být kdykoliv odvolána.

For the avoidance of any doubt, it is stated that it is not related to the management and operation of the Properties and therefore is specifically excluded from this Power of Attorney any legal action or factual steps leading to the negotiation, conclusion, signing, termination, amending and extension of any:

- (a) lease agreements relating to the Properties, except as provided in (vii) and (viii) above,
- (b) legal actions leading to the alienation or encumbrance of the Properties or any part thereof,
- (c) legal actions which may give rise to the acceptance or granting of credit, loans or other financing, including bills of exchange;
- (d) employment contracts and employment agreements, except for the agreements specified in Clause (ix).

Furthermore, the Representatives are not entitled to negotiate with the Principal's bank on the basis of this Power of Attorney.

The Representatives are authorized to act only jointly on the basis of this Power of Attorney.

The Representatives are not authorized to appoint a deputy.

If for the authorization of the Representatives is required special power of attorney under an act or any other legal regulation, the Principal on the basis of this Power of Attorney authorizes the Representatives also in the scope of such required special power of attorney.

This Power of Attorney is made in parallel Czech and English wording. In case of any discrepancies between both language versions, the Czech version shall prevail.

This Power of Attorney is governed by Czech law.

This Power of Attorney is granted for an indefinite period. The Power of Attorney may be revoked at any time.

V/In Prague dne/on 24.07.2025

GFR PEALBI VHM s.r.o.

